Translated English of Chinese Standard: GB/T16754-2021

<u>www.ChineseStandard.net</u> → Buy True-PDF → Auto-delivery.

Sales@ChineseStandard.net

GB

NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

ICS 13.110 CCS J 09

GB/T 16754-2021 / ISO 13850:2015

Replacing GB/T 16754-2008

Safety of machinery - Emergency stop function Principles for design

机械安全 急停功能 设计原则 (ISO 13850:2015, IDT)

Issued on: May 21, 2021 Implemented on: December 01, 2021

Issued by: State Administration for Market Regulation;
Standardization Administration of the PRC.

Table of Contents

3
6
8
8
9
11
11
16
16
19
20
20
22

Foreword

This document is drafted in accordance with GB/T 1.1-2020 "Directives for standardization - Part 1: Rules for the structure and drafting of standardizing documents".

This document replaces GB/T 16754-2008 "Safety of machinery - Emergency stop - Principles for design". Compared with GB/T 16754-2008, in addition to structural adjustments and editorial changes, the main technical changes are as follows:

- Add the terms "emergency stop equipment", "span of control of emergency stop device(s)", "protective shroud", "emergency situation" and "operator control station" and their definitions (see 3.2, 3.6, 3.7, 3.8 and 3.9);
- Clarify and refine the safety requirements of the emergency stop function; add the requirements for the span of control of emergency stop device (see 4.1; 4.1 of the 2008 edition);
- Modify the safety requirements of emergency stop device (see 4.3; 4.4 of the 2008 edition);
- Add requirements for prevention of unintended actuation of an emergency stop device (see 4.5);
- Add requirements for portable operator control stations (see 4.6).

This document, using translation method, is identical to ISO 13850:2015 "Safety of machinery - Emergency stop function - Principles for design".

China's documents which have a consistent correspondence with the international documents normatively referenced in this document are as follows:

- GB/T 3766-2015 Hydraulic fluid power General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010, MOD);
- GB/T 5226.1-2019 Electrical safety of machinery Electrical equipment of machines Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2016, IDT);
- GB/T 7932-2017 Pneumatic fluid power General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010, IDT);
- GB/T 14048.14-2019 Low-voltage switchgear and controlgear Part 5-5:
 Control circuit devices and switching elements Electrical emergency stop device with mechanical latching function (IEC 60947-5-5:2016, IDT);
- GB/T 16855.1-2018 Safety of machinery Safety-related parts of control

systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015, IDT);

- GB 28526-2012 Electrical safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems (IEC 62061:2005, IDT).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. The issuing authority of this document shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document was proposed by and shall be under the jurisdiction of National Technical Committee 208 on Safety of Machinery of Standardization Administration of China (SAC/TC 208).

Drafting organizations of this document: Pilz Electronics (Changzhou) Co., Ltd., Shanghai Chenzhu Instrument Co., Ltd., Anhui Tianxu Technology Co., Ltd., Fujian Minxuan Technology Co., Ltd., Xiamen LiDi Plastic Co., Ltd., Jiusi Testing Technology (Guangdong) Co., Ltd., Zhangzhou Kehui Special Purpose Vehicle Manufacturing Co., Ltd., Fujian Bakingdom Food Co., Ltd., Sichuan Shuxing Youchuang Safety Technology Co., Ltd., Guangdong Limai Testing Technology Co., Ltd., Nanjing Forestry University, Foshan Shunde Wanyi Household Products Co., Ltd., Nanjing University of Science & Technology, China Productivity Center for Machinery, Schmersal Industrial Switch Manufacturing (Shanghai) Co., Ltd., Zhejiang Aopeng Industry and Trading Co., Ltd., Suzhou Angao Intelligent Security Technology Co., Ltd., Nan'an Zhongji Standardization Research Institute Co., Ltd., Idec Electric Trading (Shanghai) Co., Ltd., Shenzhen DS Visual Technology Co., Ltd., Xi'an Libeian Intelligent Technology Co., Ltd., Quanzhou Association for Standardization, Guangdong Chengxin Technology Co., Ltd., China Academy of Machinery Science and Technology Group Co., Ltd., Zhejiang Dingye Machinery Co., Ltd., Shaanxi Shuoen Big Data Technology Co., Ltd., Shenzhen Everwin Precision Technology Co, Ltd., Chuzhou University, Yiwu Jinglong Mould Co., Ltd., Guangdong Mingkai Technology Co., Ltd., China Certification Centre For Automotive Products Co., Ltd., Shanghai Hanbell Precise Machinery Co., Ltd., Dongguan Association of Standards and Industry.

Main drafters of this document: Fu Xiang, He Chunyan, Zhang Song, Ye Guohua, Ju Likai, Huang Zhijiong, Zhou Ting, Qin Peijun, Zhang Dejun, Wu Xiangliang, Wu Jianwei, Li Qin, Zhu Bin, Luo Weiqiang, Xue Congfu, Yang Changhai, Huang Qiongfang, Song Xiaoning, Jiang Tao, Yang Yi, Ju Ronghua, Wang Feng, Cao Zhiyong, Nie Yongjiang, He Jun, Quan Ningwu, Chen Miaoren, Wang Lei, Dong Kaibo, Li Zhong, Liu Zhiyong, Wang Pei, Li Liyan, Zheng Huating, Shen Dehong, Cheng Hongbing, Yu Jianghua, Chen Zhuoxian, Yuan Jun, Huo Zhifeng, Fu Huiqing, Zuo Xiaofei, Ni Liaoyong, Huang Jianwei, Ye Guanlin, Nan Shaowei, Liu Qi, Li Taicong, Gong Lihua, Zhang Xiaofei.

Safety of machinery - Emergency stop function Principles for design

1 Scope

This document specifies functional requirements and design principles for the emergency stop function on machinery, independent of the type of energy used.

This document apply to all machines, with exception to:

- machines where an emergency stop would not reduce the risk;
- hand-held or hand-operated machines.

This document does not deal with functions such as reversal or limitation of motion, deflection of emissions (e.g. radiation, fluids), shielding, braking or disconnecting, which can be part of the emergency stop function.

Note: The requirements for the realization of the emergency stop function based on electrical/electronic technology are described in IEC 60204-1.

2 Normative references

The contents of the following documents, through normative references in this text, constitute indispensable provisions of this document. Among them, for dated references, only the edition corresponding to that date applies to this document. For undated references, the latest edition (including all amendments) applies to this document.

GB/T 15706-2012 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010, IDT)

ISO 4413 Hydraulic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components

ISO 4414 Pneumatic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components

ISO 13849-1 Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design

IEC 60204-1:2005 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements

This is an excerpt of the PDF (Some pages are marked off intentionally)

Full-copy PDF can be purchased from 1 of 2 websites:

1. https://www.ChineseStandard.us

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Select your country (currency), for example: USA (USD); Germany (Euro).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Tax invoice can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with download links).

2. https://www.ChineseStandard.net

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Add to cart. Only accept USD (other currencies https://www.ChineseStandard.us).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with PDFs attached, invoice and download links).

Translated by: Field Test Asia Pte. Ltd. (Incorporated & taxed in Singapore. Tax ID: 201302277C)

About Us (Goodwill, Policies, Fair Trading...): https://www.chinesestandard.net/AboutUs.aspx

Contact: Wayne Zheng, Sales@ChineseStandard.net

Linkin: https://www.linkedin.com/in/waynezhengwenrui/

---- The End -----